C/2024/2246

2024.3.20.

Az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 105. cikkében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás módosítására irányuló kérelem közzététele

(C/2024/2246)

Ez a közzététel az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 98. cikke alapján jogot keletkeztet a kérelem elleni felszólalásra, amely az e közzététel időpontjától számított két hónapon belül tehető meg.

A TERMÉKLEÍRÁS MÓDOSÍTÁSÁRA IRÁNYULÓ KÉRELEM

„Côtes du Roussillon Villages”

PDO-FR-A0999-AM01

A kérelem benyújtásának időpontja: 2018.4.20.

1. A módosításra vonatkozó szabályok

Az 1308/2013/EU rendelet 105. cikke – Nem kisebb jelentőségű módosítás

2. A módosítás leírása és indokolása

2.1. *Parcellákra osztott körülhatárolt terület*

A termékleírás I. fejezete IV. szakasza 2. pontjának a) alpontja kiegészül a 2016. szeptember 6-i dátummal. E módosítás célja, hogy a termékleírásba bekerüljön az előállítás földrajzi övezetén belül található, parcellákra osztott körülhatárolt területet érintő módosítás illetékes nemzeti hatóság általi jóváhagyásának dátuma. A parcellákra történő felosztás azoknak a parcelláknak a termelés földrajzi területén belüli azonosítására szolgál, amelyek alkalmasak a szóban forgó ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott termék előállítására.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

2.2. *A „Les Aspres” kiegészítő földrajzi név hozzáadása*

A „Les Aspres” kiegészítő földrajzi név hozzáadása Ez az elnevezés a „Côtes du Roussillon” ellenőrzött eredetmegjelöléstől került át a „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléshez annak érdekében, hogy az összes kiegészítő elnevezés a „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelöléshez tartozzon.

A termékleírás és az egységes dokumentum különböző pontjai kiegészülnek:

A termékleírás I. fejezetének „Földrajzi nevek és kiegészítő megjelölések” című II. szakasza kiegészül a „Les Aspres” elnevezéssel. Az egységes dokumentum „Kiegészítő feltételek – címkézés” című része kiegészült az elnevezés említésével.

A termékleírás I. fejezetének „Földrajzi terület és a különböző műveletek elvégzésének övezetei” című IV. szakaszában: Az eredetmegjelölés előállításának földrajzi területe kibővül annak érdekében, hogy magában foglalja azokat a településeket, amelyeknek a területén a „Les Aspres” kiegészítő elnevezéssel ellátott borokat előállítják. Az 1. pont „Földrajzi terület” című a) alpontja kiegészül az érintett települések jegyzékével.

Ez Pyrénées-Orientales megye következő településeit érinti: Bages (részben) Banyuls-dels-Aspres (részben), Brouilla (részben), Elne (részben), Fourques, Llupia (részben), Montauriol (részben), Ortaffa (részben), Passa, Ponteilla (részben), Saint-Jean-Lasseille, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie (részben), Terrats, Thuir (részben), Tordères (részben), Tresserre (részben), Trouillas, Villemolaque (részben), Vivès (részben).

A termékleírás „Kapcsolat a földrajzi területtel” című részét az egységes dokumentum részletezi. Pontosítja az eredetmegjelölés földrajzi területének és a kiegészítő földrajzi neveknek a sajátosságait.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

A „Les Aspres” kiegészítő földrajzi név a „Côtes du Roussillon” OEM-től a „Côtes du Roussillon Villages” OEM-hez került át annak érdekében, hogy az összes kiegészítő elnevezés a „Côtes du Roussillon Villages” OEM-hez tartozzon.

A „Côtes du Roussillon” ellenőrzött eredetmegjelölés „Les Aspres” kiegészítő földrajzi nevének a „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléshez kerülése nem jár a földrajzi területtel való kapcsolat módosításával, mivel az áthelyezett parcellákat szigorú szempontok szerint, oly módon választották ki, hogy megfeleljenek a „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelölés meghatározási kritériumainak.

Ennek következtében az egységes dokumentum „Körülhatárolt földrajzi terület” című pontját felülvizsgálták.

A termékleírás I. fejezetének „Földrajzi terület és a különböző műveletek elvégzésének övezetei” című IV. szakaszában az 1. pont d) alponttal egészül ki a „Les Aspres” elnevezéshez tartozó konkrét előállítási terület pontosítása érdekében.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

A termékleírás I. fejezetének IV. szakaszában a földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő területre vonatkozó 3. pont módosul a „Les Aspres” kiegészítő elnevezés felvétele érdekében, miután ez az elnevezés a „Côtes du Roussillon” OEM-től átkerült a „Côtes du Roussillon Villages” OEM-hez.

A többi kiegészítő földrajzi név használatára vonatkozó szabályokat egyértelművé tették: (a „Les Aspres” kivételével) valamennyi kiegészítő megjelölésre jogosult bor készítéséhez egyetlen övezetet határoztak meg. Ez az új övezet magában foglalja a termékleírás előző változatában előírt összes borkészítési övezetet. A címkén feltüntethető kiegészítő megjelölésekre vonatkozó szabályok szerepelnek a termékleírásban és nem szerepelnek újra az egységes dokumentumban, amelyet ez a módosítás nem módosít.

A „Côtes du Roussillon Villages” OEM termékleírása I. fejezetének IV. szakaszában az „előállítása” szót törölték. Ezt a szót az egységes dokumentum 2.6. pontjából is törölték. A törlés csupán formális. A bor előállítása magában foglalja az erjesztési és az érlelési műveletszakaszt, amelyek közül mindkettő említésre és meghatározásra kerül.

A termékleírás I. fejezetének „Kapcsolat a földrajzi területtel” című X. szakasza kiegészül a „Les Aspres” kiegészítő elnevezésre vonatkozó információkkal.

A X. szakasznak „A termék minőségére és jellemzőire vonatkozó információk” című 2. pontjába és az „Ok-okozati összefüggések” című 3. pontjába pontosítások kerülnek a „Les Aspres” kiegészítő földrajzi névvel ellátott tájjellegű termékek sajátosságainak ismertetése érdekében:

2. pont: „A »Les Aspres« kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok hosszú ideig eltarthatóak, és legalább tizenkét hónapig tartó érlelést igényelnek. Stabilak, nemesek, aromavilágukban érett gyümölcsökre és fűszerekre emlékeztető jegyek vannak túlsúlyban.

3. pont: „Les Aspres”: talajainak mélysége és szerkezete elegendő vízellátást biztosít, lehetővé téve a száraz éghajlat hatásainak mérséklését. Legalább három szőlőfajta házasítása révén olyan borok termelhetők, melyekben tökéletes harmóniában áll a kifinomult szerkezet, a frissesség és a dinamizmus, és amelyek különösen alkalmasak arra, hogy hosszú ideig eltarthatóak legyenek.”

2.3. *A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület kiterjesztése*

A termékleírás I. fejezete IV. szakaszának a földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő területre vonatkozó 3. pontja a „Les Aspres” elnevezés áthelyezését követően módosul. A borok érlelésével kapcsolatos műveletek nagyobb kiterjedésű területen végezhetők, mint az erjesztés esetében. A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület magában foglalja Pyrénées-Orientales megye teljes területét, valamint a szomszédos Gard megyét, Hérault megyét és Aude megyét, a Languedoc-Roussillon régión belüli gyakorlatokkal összhangban.

Az „előállítás” szót törölték a földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület meghatározásából (a termékleírás I. fejezetének IV. szakasza). A törlés csupán formális.

Ennek következtében az egységes dokumentum „Kiegészítő feltételek” című pontja módosult.

2.4. *A szőlőfajták arányára vonatkozó szabályok*

1) A termékleírás „Szőlőfajták” című V. szakaszában az egyes kiegészítő elnevezések szőlőfajtáit ismertető táblázat, valamint a különböző szőlőfajták szőlőtermesztő gazdaságon belüli arányára vonatkozó szabályokat ismertető táblázat kiegészült a „Les Aspres” elnevezéshez kapcsolódó sorral.

2) A kis területtel rendelkező szőlő-beszállítók számára kivételt vezettek be a szőlőfajták arányára vonatkozó szabályok alól.

A szőlőfajták arányára vonatkozó szabályok ugyanis nem igazodnak ezekhez a néhány parcellából álló kis méretű gazdaságokhoz, amelyek nem készítenek bort a saját termésükből.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

2.5. *A metszésre vonatkozó szabályok*

1) A termékleírás I. fejezetének „A szőlőültetvény művelése” című VI. szakaszában a szőlőmetszésre vonatkozó általános szabályokat a „Les Aspres” elnevezés tekintetében pontosították: ezen elnevezés esetében a syrah N szőlőfajta nem metszhető egyszerű Guyot-metszéssel annak érdekében, hogy a mélyebb talajokon korlátozható legyen a terméshozás.

Ezt a rendelkezést átvezették az egységes dokumentum „Borkészítési eljárások” című pontjába.

2) A Royat-kordonműveléssel művelt szőlőparcellák ifjítására vonatkozó, a termékleírás I. fejezete VI. szakasza 1. pontjának b) alpontjában szereplő szabályt rugalmasabbá tették: a meglévő tőkék legfeljebb 10 %-a nem léphető túl. Ezek az eltérések a termékleírásban előírt feltételek mellett biztosíthatók.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

2.6. *Átmeneti intézkedések*

A termékleírás I. fejezetének „Átmeneti intézkedések” című XI. szakasza a következő rendelkezéssel egészült ki: „A »Côtes du Roussillon« OEM »Les Aspres« kiegészítő elnevezésére vonatkozó rendelkezésekkel összhangban a 2015-ben leszüretelt termésből előállított borok forgalomba hozhatók a »Côtes du Roussillon Villages« OEM-ként, »Les Aspres« kiegészítő elnevezéssel.”

Ez a rendelkezés lehetővé teszi az eredetileg a „Côtes du Roussillon Les Aspres” parcelláin, majd a „Côtes du Roussillon Villages Les Aspres” parcelláin előállított borokra a névhasználat igénylését és azok forgalmazását, annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplők számára ne szakadjon meg a „Côtes du Roussillon Les Aspres” és a „Côtes du Roussillon Villages Les Aspres” termelése és forgalmazása, amennyiben betartják a „Côtes du Roussillon Villages Les Aspres” előállításának feltételeit.

A termékleírás e módosítása nem érinti az egységes dokumentumot.

A termékleírás I. fejezetének „Átmeneti intézkedések” című XI. szakasza a következő rendelkezéssel egészült ki: „A »Les Aspres« kiegészítő elnevezés parcellákra osztott körülhatárolt területéhez nem tartozó parcellák továbbra is használhatják ezt az elnevezést a tőkék kivágásáig, de legkésőbb 2030-ig.”

35 olyan parcelláról, illetve parcellarészről (azaz 13,64 hektárról) van szó, amelyek nem felelnek meg a „Côtes du Roussillon Villages Les Aspres” parcella-körülhatárolási kritériumainak, de amelyeket korábban – a 2011 és 2015 közötti szüretek során – a „Côtes du Roussillon Les Aspres” elnevezéshez rendeltek. Az érintett gazdasági szereplők számára a termelés megszakadása nélküli átállás lehetővé tétele érdekében javaslatot tettek arra, hogy a 2030-as szüretig továbbra is folytathassanak termelést „Côtes du Roussillon Villages Les Aspres” elnevezés alatt ezeken a parcellákon.

Az érintett parcellák jegyzéke a következő:

Parcella-körülhatárolás – „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelölés

Átmeneti intézkedések

TELEPÜLÉS	DŰLŐ	KATASZTERI SZELVÉNY	SZÁM	SZŐLŐFAJTA	TERÜLET (hektár)
BANYULS-DELS-ASPRES	FUMASSOTTES	A	961	SYRAH	1,0640
CAMELAS	BELLEVISTE	B	104	GRENACHE N	0,5850
CAMELAS	POLITG	B	756	CARIGNAN N	0,2196
CANOHES	LAS CLOTTES	AT	18	GRENACHE N	0,2000
CASTELNOU	LE RIGAL	A	645	MOURVEDRE	0,0953
CASTELNOU	LE RIGAL	A	680	CARIGNAN N	0,0700
CASTELNOU	LE RIGAL	A	828	GRENACHE N	0,1005
FOURQUES	LAS COUMES	A	443	SYRAH	0,1900
FOURQUES	RIBE DE MATTE	A	671	CARIGNAN N	0,1700
FOURQUES	LA CUGULLADE	A	718	CARIGNAN N	0,5300
FOURQUES	OULIBEDE FOUSQUE	B	329	SYRAH	1,0000
MONTAURIOL	LA GARRIGUETTE	A	162	GRENACHE N	1,0000
MONTAURIOL	LAS PLANES	B	636	SYRAH	0,4502
PASSA	MAS D' EN LLAURO	A	523	CARIGNAN N	0,2700
PASSA	MAS D' EN LLAURO	A	535	SYRAH	1,0000
PASSA	MAS D' EN LLAURO	A	535	CARIGNAN N	0,2500
PASSA	MAS D' EN LLAURO	A	535	GRENACHE N	0,3000
PASSA	SERRE ST LUC	B	221	GRENACHE N	0,1700
PASSA	SERRES ST LUC	B	221	GRENACHE N	0,3000
PASSA	MAS D' EN BADIE	B	400	CARIGNAN N	0,5000
SAINTE-COLOMBE-DE-LA-COMMANDERIE	LE VIDRE	A	126	CARIGNAN N	0,3120
SAINTE-COLOMBE-DE-LA-COMMANDERIE	LE VIDRE	A	126	SYRAH	0,3510
SAINTE-COLOMBE-DE-LA-COMMANDERIE	POUX ROUDOUN	B	77	MOURVEDRE	0,1420

SAINTE-COLOMBE-DE-LA-COMMANDERIE	POUX ROUDOUN	B	78	MOURVEDRE	0,0660
TERRATS	LO BENTANA	A	508	CARIGNAN N	0,2850
TERRATS	LOS COUMAILS	B	22	MOURVEDRE	0,1130
TERRATS	LAS PLANES	B	320	MOURVEDRE	0,2815
TERRATS	LAS PLANES	B	320	MOURVEDRE	0,4735
TERRATS	CANTERRANE	B	717	GRENACHE N	0,4370
TERRATS	CANTERRANE	B	723	MOURVEDRE	0,3300
THUIR	L`ADOU	B	21	MOURVEDRE	0,7515
TROUILLAS	PLAS D'AMONT	A	59	MOURVEDRE	1,0800
TROUILLAS	ETANG BAS	B	1 169	GRENACHE N	0,2800
TROUILLAS	LA CREOUETTE	B	1 002	CARIGNAN N	0,2715
TROUILLAS	LA CREOUETTE	B	1 004	CARIGNAN N	0,0055
ÖSSZESEN				13,6441	

A termékleírás e módosítása nem érinti az egységes dokumentumot.

2.7. *A borforgalmazás dátuma*

– A termékleírás I. fejezetében a „Feldolgozás, borkészítés, érlelés, csomagolás, tárolás” című IX. szakasz 5. pontja a következőképpen módosul:

– Pontosításra kerül a fogyasztóknak történő értékesítés dátuma: a szüret évét követő év február 15., a „Les Aspres” vagy a „Tautavel” kiegészítő elnevezés kivételével, amelyek a szüret évét követő év október 1-jétől forgalmazhatók. Ezeket a dátumokat az egyes kiegészítő földrajzi nevek esetében előírt érlelési időszakoktól függően határozták meg.

Ezeket a rendelkezéseket átvezették az egységes dokumentum „Konkrét borászati eljárások” című pontjába.

– Az adóraktár-engedélyesek közötti borszállítás dátumát – a szüret évét követő év február 1. helyett – előre hozták a szüret évének december 15. napjára.

A termelők és a forgalmazók közötti borszállítás dátumát előre hozták annak érdekében, hogy nagykereskedelmi szinten engedélyezhető legyen az erjesztés és az érlelés a fogyasztóknak történő értékesítés előtt.

Ezt a módosítást átvezették az egységes dokumentum „Konkrét borászati eljárások” című pontjába.

2.8. *Bejelentési kötelezettség és nyilvántartás-vezetési kötelezettség*

Ezek a kötelezettségek a termékleírás II. fejezetében szerepelnek. E fejezet módosításai nem érintik az egységes dokumentumot. Ezek a rendelkezések az ellenőrzési tervben is szerepelnek, és azért módosultak, hogy igazodjanak az eredetmegjelölés ellenőrzésének módjaihoz. Tehát nem érintik az egységes dokumentumot.

– Parcellakiosztási nyilatkozat: pontosításra kerülnek azok a feltételek, amelyek mellett a parcellakiosztás időbeli folytonossága szerveződik. A nyilatkozatba bekerülnek a kipusztult vagy hiányzó tőkék arányára és az öntözőberendezések esetleges jelenlétére vonatkozó adatok, valamint az esetleges átmeneti intézkedések;

– A termelésről való lemondásról szóló nyilatkozat: „a lehető legrövidebb időn belül” szókapcsolatot a következő váltja fel: „haladéktalanul”;

– Névhasználat-igénylési nyilatkozat: A nyilatkozat benyújtási határidejét későbbre, a szüret évét követő év május 31-re tolták. Nyilatkozni kell arról a kiegészítő földrajzi névről, amelynek használatára igényt tartanak;

– Palackozatlan tételekkel kapcsolatos ügyletekről szóló nyilatkozat: „a vizsgálati tervben rögzített” szókapcsolatot törölték;

– Csomagolási nyilatkozat: a csomagolás előtt 8 nappal benyújtandó szisztematikus nyilatkozatot havi összesítés, illetve az évente 12-nél több csomagolást végző gazdasági szereplők esetében negyedéves összesítés váltja fel;

– Visszalépési nyilatkozat: a nyilatkozattétel határideje 15 napról 8 napra csökken;

– Földrajzi név használatáról való lemondásról szóló nyilatkozat: a nyilatkozattétel határideje 15 napról 8 napra csökken;

– az átmeneti rendelkezésekre vonatkozó jegyzéket törölték;

– a pince alaprajza helyettesíthető a tárolóedények számát, megnevezését és űrtartalmát meghatározó listával.

f) Főbb ellenőrizendő pontok: a termékleírás III. fejezetében szereplő táblázatot egyszerűsítették. Ez nem érinti az egységes dokumentumot.

A főbb ellenőrizendő pontok felsorolását a nagyobb hatékonyság érdekében kiigazították.

A strukturális szabályokról:

– Az érdekvédelmi és irányító szervezet hangsúlyozni kívánja a szőlőfajták és a fiatal tőkék termőre fordulásának ellenőrzését. A metszésmód lényeges pont, amely a továbbiakban strukturális intézkedések formájában, nem pedig a termelési ciklushoz kapcsolódó szabályok formájában szerepel.

A termelési ciklushoz kapcsolódó szabályokról:

– A borászati eljárásokat és kezeléseket törölték a főbb ellenőrzési pontokból, mivel azok a termék teljes előállítási ciklusa alatt és az általános szabályozás keretében ellenőrzött pontok közé tartoznak.

A termékek kiszereléséről:

– A címkézésre vonatkozóan eredetileg előírt ellenőrzés az általános szabályozás hatálya alá tartozik, és nem a termékleírás egyik különleges ellenőrzésére vonatkozik. Ezt a pontot tehát törölték a főbb ellenőrizendő pontokból.

Ezek a pontok nem szerepelnek az ellenőrzési tervben, tehát nincsenek hatással az egységes dokumentumra.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés(ek)**

Côtes du Roussillon Villages

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

4. **A bor(ok) leírása**

1. *A termékek analitikai jellemzői*

A „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelölés a csendes, száraz vörösborok számára van fenntartva.

A borok minimális természetes alkoholtartalma 12,5 térfogatszázalék.

A palackozatlanul vagy palackozva történő forgalmazásra kész borok almasavtartalma legfeljebb 0,4 gramm/liter.

A palackozatlanul vagy palackozva történő forgalmazásra kész bortételek maximális erjeszthetőcukor-tartalma (glükóz- és fruktóztartalma) legfeljebb 3 gramm/liter.

A legalább 14 térfogatszázalék természetes alkoholtartalmú, palackozatlanul vagy palackozva történő forgalmazásra kész bortételek maximális erjeszthetőcukor-tartalma (glükóz- és fruktóztartalma) legfeljebb 4 gramm/liter.

Az illósavtartalom, az összes savtartalom, a kén-dioxid-tartalom, a térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalom és a tényleges alkoholtartalom értékei az uniós jogszabályokat követik.

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális összes savtartalom	
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter)	
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter):	

2. *A termékek érzékszervi jellemzői*

A borok csendes, száraz vörösborok. Színük élénkvörös, elegáns illatukban piros vagy fekete húsú gyümölcsök érezhetőek, ízük melengető, rögtön erőteljes, nagyon kiegyensúlyozott tanninokkal, gyakran piros húsú gyümölcsöket és fűszereket idéző, hosszú utóízzel.

A „Caramany” kiegészítő földrajzi névvel ellátott, fekete húsú gyümölcsöket és fűszereket idéző aromákkal rendelkező borok simulékonyak, frissek és ínyencek, többek között a carignan N szőlőfajta esetében kötelező szénsavatmoszférás áztatással végzett előállításnak köszönhetően.

A „Latour-de-France” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borokra vad és fűszeres jegyek jellemzőek. Kiegyensúlyozottak, erőteljesek és zamatosak, kiválóan alkalmasak arra, hogy hosszú ideig eltarthatóak legyenek.

A „Les Aspres” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok hosszú ideig eltarthatóak, és legalább tizenkét hónapig tartó érlelést igényelnek. Stabilak, nemesek, aromavilágukban érett gyümölcsökre és fűszerekre emlékeztető jegyek vannak túlsúlyban.

A „Lesquerde” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok ásványossággal és frissességgel jellemezhetőek, és a piros húsú gyümölcsök és a bors jegyeit hordozzák. A syrah N szőlőfajtát a carignan N szőlőfajtával házasítják, amelynek esetében a tanninos ízérzetet a szénsavatmoszférás áztatással végzett előállítás enyhíti.

A „Tautavel” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok összetettek, tartós ízérzetet keltenek, azokat érett gyümölcsökre, cserjésekre és fűszerekre emlékeztető jegyek jellemzik. Erőteljes tanninjaik miatt alkalmasak a szüret után tizenkét hónapig tartó hosszú érlelésre.

5. **Borkészítési eljárások**

a) *Alapvető borászati eljárások*

A boroknak a borászati eljárások tekintetében eleget kell tenniük az uniós jogszabályokban, valamint a mezőgazdaságról és a tengeri halászatról szóló törvénykönyvben meghatározott kötelezettségeknek.

Az önmagában álló „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléssel vagy amellett a „Latour-de-France” kiegészítő földrajzi névvel forgalmazott borokat legalább a szüret évét követő év január 31-ig érlelik.

Az önmagában álló „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléssel vagy amellett a „Caramany” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok esetében a carignan N szőlőfajtát szénsavatmoszférás áztatással erjesztik, és a borokat legalább a szüret évét követő év január 31-ig érlelik.

Az önmagában álló „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléssel vagy amellett a „Les Aspres” és a „Tautavel” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borokat legalább a szüret évét követő év szeptember 15-ig érlelik.

A „Côtes du Roussillon Villages” OEM-mel ellátott borok mindegyikét a szüret évét követő év február 15-től értékesítik a fogyasztóknak, a Les Aspres” és a „Tautavel” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok kivételével, amelyeket a szüret évét követő év október 1-jétől értékesítik.

Az önmagában álló „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelöléssel vagy amellett a „Les Aspres” és „Tautavel” kiegészítő földrajzi névvel ellátott borok legkorábban a szüret évében december 15-től szállíthatók az adóraktár-engedélyesek között.

Művelési gyakorlat

A szőlőültetvényeken a minimális ültetési sűrűség hektáronként 4 000 tőke. Ezeken a szőlőültetvényeken a sorok közötti távolság nem haladhatja meg a 2,50 métert. Az egyes tőkék legfeljebb 2,5 négyzetméternyi területet foglalnak el. Ez a terület a sorok közötti távolság és a tőkék egyazon soron belüli térközei szorzataként kapható meg.

A négyes vagy ötös kötésben telepített szőlők esetében minden tőke legfeljebb 3 négyzetméternyi területtel rendelkezik. Ez a terület a sorok közötti távolság és a tőkék egyazon soron belüli térközei szorzataként kapható meg.

A sorok közötti távolság és az egy soron belüli tőkék közötti távolság legfeljebb 1,70 méter.

A minimális ültetési sűrűség betartása mellett, a már meglévő szőlők folytatásában telepített szőlőültetvényeken a sorok közötti távolság meghaladhatja a 2,50 métert.

A szőlőtőkéket rövidcsapos metszéssel művelik, tőkénként legfeljebb 7 rügyet hagyva meg. Az egyes csapokon legfeljebb 2 rügy lehet.

A Royat-kordonművelésű szőlőparcella ifjításának mértéke évente nem haladhatja meg a meglévő tőkék 10 %-át.

A syrah N szőlőfajta egyszerű Guyot-metszéssel művelhető, amely során tőkénként legfeljebb 8 rügyet hagynak meg, ebből a félszálvesszőn legfeljebb 6 rügy, a meghagyott 1 csapon pedig legfeljebb 2 rügy lehet. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a „Les Aspres” kiegészítő földrajzi névre.

Az öntözés engedélyezhető.

b) *Maximális hozamok*

Hektáronként 54 hektoliter

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

A szőlő szüretelésére, a borok erjesztésére és érlelésére az Institut national de l'origine et de la qualité által – az illetékes nemzeti bizottság felhatalmazása alapján – 2014. július 10-én tartott állandó bizottsági ülésen jóváhagyott területen kerül sor, és ez a terület Pyrénées-Orientales megye következő településeinek területét foglalja magában a 2023. január 1-jei hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján:

Ansignan, Bages (részben), Baho, Baixas, Banyuls-dels-Aspres (részben), Bélesta, Brouilla (részben), Calce, Caramany, Cases-de-Pène, Cassagnes, Corneilla-la-Rivière, Elne (részben), Espira-de-l'Agly, Estagel, Fourques, Lansac, Latour-de-France, Lesquerde, Llupia (részben), Maury, Millas (kizárólag a Têt folyótól északra fekvő területrész tekintetében), Montalba-le-Château, Montauriol (részben), Montner, Opoul-Périllos, Ortaffa (részben), Passa, Perpignan (kizárólag a Têt folyótól északra fekvő területrész tekintetében), Peyrestortes, Pézilla-la-Rivière, Planèzes, Ponteilla (részben), Rasiguères, Rivesaltes, Saint-Arnac, Saint-Estève, Saint-Jean-Lasseille, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie (részben), Saint-Paul-de-Fenouillet, Salses-le-Chateau, Tautavel, Terrats, Thuir (részben), Tordères (részben), Tresserre (részben), Trouillas, Villemolaque (részben), Villeneuve-la-Rivière, Vingrau, Vivès.

7. **Fontosabb borszőlőfajták**

Carignan N

Grenache N

Lledoner pelut N

Mourvèdre N – Monastrell

Syrah N – Shiraz

8. **A kapcsolat(ok) leírása**

8.1. *A kapcsolathoz hozzájáruló természeti tényezők leírása*

Pyrénées-Orientales megyében a földrajzi terület természetes határait az alábbiak által alkotott választóvonalak határozzák meg:

– északon a Corbières-hegység, Aude megye közigazgatási határa,

– délen a Tech folyó és Pireneusok lábánál elterülő terület (Piémont pyrénéen),

– nyugaton a Fenouillèdes-hegység és a Canigou-hegység magas hegyei,

– keleten pedig Salanque vidékének övezetei a Salses-le-Château-i és a Canet-en-Roussillon-i lagúnatavak körül, valamint a Földközi-tenger.

A hegységek lábainál elterülő terület legjelentősebb folyója, a Têt két partján a földrajzi terület köztes vízrajzi hálózatok köré rendeződik:

A bal parton a földrajzi területet az Agly folyó szeli át a Fenouillèdes-hegységben húzódó, meredek falú szurdokokba vájt, rendkívül kanyargós folyásirányban. Ez a folyó ezután az Estagel-medencébe torkollik, ahol két – gyakran kiszáradó – mellékfolyója, az eredetmegjelölés nevét viselő földrajzi területet átszelő Maury folyó, valamint a Tautavel felől, északkeleti-délnyugati irányból érkező Verdouble beleömlik. Ezután szabálytalanná válik a folyásiránya a Corbières-hegység lábánál elterülő mészköves területen, mielőtt elérné a Rivesaltais elnevezésű tájegység teraszait és a tengert.

A jobb parton a földrajzi terület a Réart folyónak és mellékfolyóinak (Canterrane, Galserane stb.) a vízgyűjtő területein terül el, amelyek alapvetően a molasszban alakítottak ki egy többé-kevésbé erodálódott dombokból és sziklákba vájt szurdokokból álló tájat, amelynek domborzata kelet felé haladva síkká válik.

Ez a – néha meredek lejtőkkel tarkított domboldalakból, dombokból, szurdokokból, völgyekből és szétterülő teraszokból álló, szinte kizárólag szőlőtermesztésre szakosodott – földrajzi tájegység az urbanizációtól még megkímélt falvakkal és szőlőbirtokokkal tarkított vidéki táj.

Ez a terület 51 települést, illetve településrészt foglal magában, amelyek az ellenőrzött eredetmegjelölés földrajzi területét alkotják.

A nagyon közeli Pireneusok kiemelkedését követően valamennyi földtörténeti korszak nyomai jelen vannak, rendkívül változatos talajokat biztosítva kis területen. Ezek olyan képződmények, amelyek az anyakőzet helyszíni lepusztulásával, illetve tavi és tengeri hordalékból vagy üledékből keletkeztek. A szőlőültetvény alapvetően barna palából és hasonló kőzetekből képződött talajokból, fekete palából képződött talajokból, agyagos-meszes talajokból, gneisztartalmú talajokból, gránitmurvából és teraszokon képződött talajokból, valamint köves és kavicsos molasszból képződött talajokból álló nagy talajegységeket foglal el. Ez a változatosság ily módon mindegyik földrajzi egységen belül lehetővé teszi a termékek egyedivé tételét.

Az eredetmegjelölésre szánt szőlő termesztéséhez pontosan körülhatárolt parcellákon azonban olyan talajok találhatók, amelyeknek az a közös jellemzője, hogy szerves anyagokban gazdagok, szárazak, kövesek és jó vízelvezető képességűek.

Az éghajlat forró nyarakkal és enyhe telekkel jellemzett mediterrán éghajlat. Az éves napsütéses órák száma meghaladja a 2 500 órát, az éves csapadékmennyiség 450 milliméter és 650 milliméter közötti, a csapadék gyakran viharok kíséretében hullik, ezáltal jelentős mennyiségű csapadék szivárog el. Az átlaghőmérséklet a tengerparton 15 °C, nyugat felé haladva a hűvösebb hőmérsékletet előidéző tengerszint feletti magasság miatt 13 °C.

Roussillon éghajlatát azonban leginkább a gyakran (1–3 naponta) fújó, sokszor erőteljes és a Pireneusok havas csúcsain áthaladva télen nagyon hideggé váló északnyugati szél, a tramontana jellemzi. Ez a szél okozza a szőlővesszők töredezését tavasszal, fokozza a nyári szárazságot, de kitisztítja a levegőt, és lehetővé teszi a szőlő kezelésének minimálisra korlátozását. A kevésbé gyakori tengeri szél nedvességet és csapadékot hoz.

Ebben a kifejezetten mediterrán közegben a szőlőültetvények mindenütt jelen vannak a cserjések és a bozótosok között egy egyenetlen domborzatú, néha ásványokat tartalmazó és vad szépségű tájon.

8.2. *A kapcsolathoz hozzájáruló emberi tényezők leírása*

Roussillon területén, amely az i.e. VI. századtól virágzó ibériai-ligur városról, Ruscinóról kapta a nevét, a phókaiaiak sziklás tengerpartra érkezésével kezdődött meg a szőlőtermesztés i.e. 600 körül. A phókaiaiak megtanították a helyi népcsoportoknak, hogy ezen a meleg és szeles éghajlaton hogyan űzzék a szőlőmetszés és a bortermelés mesterségét, és nagyon rövid időn belül magas alkoholtartalmú és szállításra alkalmas borok készültek.

Narbonne tartományban, amelyhez a római uralom idején Roussillon területe is tartozott, a szőlő az olajfákkal együtt foglalta el a domboldalakat, a kevésbé lejtős földterületeket meghagyva az állatállományok és a szántóföldi növénykultúrák számára.

A szőlőtermesztés ettől kezdődően e térség mezőgazdaságának állandó tényezője marad. A vizigótok által védett szőlőültetvényt barbár pusztítások érik, mielőtt a IX. században a bencés apátságok hatására újjászületik. A X. században számos charta számol be a Fenouillèdes területéig – a földrajzi terület legnyugatibb részéig – húzódó szőlőültetvényekről.

A térség eleinte a természetes édes borainak köszönheti hírnevét.

A vasút megjelenésével a szőlőtermesztés az addigi legnagyobb mértékben bővül, különösen a minőségi száraz borok termelése tekintetében.

Így amikor 1952 januárjában megtörténik a „Corbières du Roussillon” meghatározott termőhelyről származó minőségi bort jelölő eredetmegjelölésként történő elismerése a Têt folyótól északra előállított borok esetében, a „legjobb termőhelyekkel” (J. FANET – Les vins du Roussillon – 1980) rendelkező mintegy negyven település számára a „Corbières supérieures du Roussillon” meghatározott termőhelyről származó minőségi bort jelölő eredetmegjelölés is elismerést szerez.

Azzal, hogy a meghatározott termőhelyről származó minőségi bort jelölő eredetmegjelöléseket 1977-ben a „Côtes du Roussillon” név alá csoportosítják, a „Corbières supérieures du Roussillon” északon található történelmi körzetének konkrét földrajzi területét elismerik „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelölésként.

Ekkorra a neves vállalkozások által forgalmazott borairól nagyon híres két település jogosult a „Caramany” és a „Latour-de-France” kiegészítő földrajzi nevek használatára, amelyek feltüntethetők a „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelölés neve mellett.

Ezt követően, miután átgondolják a termelés piramisszerű hierarchiába szervezését, amely meghatározott talajtani és éghajlati adottságú egységek hasznosítására hagyatkozik, további kiegészítő földrajzi nevek meghatározására kerül sor:

– 1995-ben a „Lesquerde”, amelyet gránitmurvás magaslati talajon fekvő területek jellemeznek,

– 1997-ben a Verdouble völgyében lévő „Tautavel”, amelyet agyagos-meszes talajon fekvő területek jellemeznek,

– 2017-ben a „Les Aspres”, amely köves és kavicsos molasszon képződött talajokon található.

8.3. *Ok-okozati összefüggések*

Roussillon területén a „Côtes du Roussillon” és a „Côtes du Roussillon Villages” kiegészítő földrajzi név szőlőültetvénye egyrészt a régóta folytatott borászatnak, másrészt a különböző adottságú földrajzi egységeken belül a borok egyediségére gondot fordító emberi közösség szaktudásának együttes eredménye.

A parcellákra osztott körülhatárolt területen belül gondosan kiválasztott parcellákról származó, a termőhelyre való alkalmasságuk alapján kiválasztott fajtákhoz tartozó szőlőből előállított, „Côtes du Roussillon Villages” eredetmegjelölésre jogosult borokban változatos ízek jutnak kifejezésre, amelyek a természeti tényezők és a helyi emberi tényezők kölcsönhatásának eredményei, és amelyek feltárják az előállított borok gazdagságát és eredetiségét.

A kedvező természeti feltételek, az enyhe és száraz mediterrán éghajlat, a sok napsütéses óra, a korlátozott csapadékmennyiség, a tramontana szélnek a szőlő egészségi állapotára gyakorolt tisztító hatása együttesen járul hozzá az optimális érettségű minőségi szőlő termesztéséhez.

A grenache N, a mourvèdre N és a carignan N hagyományos szőlőfajták kiválóan alkalmazkodnak a tápanyagszegény talajokhoz, valamint a száraz és szeles éghajlathoz, főként a támrendszerre nem futtatott, négyes kötésben telepített régi ültetvényekről áthagyományozott rövidcsapos metszés alkalmazása révén, ami lehetővé teszi, hogy ellenállóak legyenek a széllel és a szárazsággal szemben. Az általában támrendszerre futtatott syrah N szőlőfajtát a szélre való érzékenysége miatt frissebb, mély talajokon fekvő területekre telepítik.

Ezeknek a „Côtes du Roussillon Villages" előállításához kiválasztott termőterületre jellemző különböző tényezőknek az együttese élénk színű, gazdag aromavilágú, érett, piros vagy fekete húsú gyümölcsök és fűszerek jegyeit ötvöző, valamint koncentrált tanninokkal jellemzett vörösborokat ad.

A „Côtes du Roussillon Villages" ellenőrzött eredetmegjelölés földrajzi területén a természeti környezetek és az onnan származó termékek változatossága különösen az öt kiegészítő földrajzi név révén tárul fel, mindegyik kiegészítő földrajzi név esetében a szőlő szüreteléséhez pontosan körülhatárolt parcellákon:

„Caramany": gneisztartalmú talajok jellemzik, amelyeknek a frissessége kedvez a syrah N szőlőfajta finom aromáinak, és amelyeknél a szénsavatmoszférás áztatás kibontakoztatja a carignan N szőlőfajta aromapotenciálját és lehetővé teszi, hogy a borok szerkezete simulékonnyá válhasson;

„Latour-de-France": földrajzi egysége az Agly torkolatánál fekszik, parcellái pontosan meghatározott települések és dűlők területén találhatók, ahol a meleg talajok lehetővé teszik, hogy a grenache N szőlőfajta kifejezésre juttassa mediterrán temperamentumát, a carignan N szőlőfajta jól alkalmazkodjon a rendkívül napsütötte domboldalakhoz, és ahol a frissebb talajokra telepített syrah N szőlőfajta fűszeres aromajegyet kölcsönöz a hosszú ideig történő eltarthatóságra kiválóan alkalmas, tüzes boroknak;

„Les Aspres": talajainak mélysége és szerkezete elegendő vízellátást biztosít, lehetővé téve a száraz éghajlat hatásainak mérséklését. Legalább három szőlőfajta házasítása a kifinomult szerkezet, a frissesség és a dinamizmus között tökéletesen kiegyensúlyozott borokat ad, amelyek különösen alkalmasak arra, hogy hosszú ideig eltarthatóak legyenek;

„Lesquerde": tápanyagszegény, magasan fekvő, gránitmurvás talajok jellemzik, ahol a syrah N és a grenache N szőlőfajta lassan érik, és kifejezésre juttatja ezeknek a savanyú talajoknak az ásványosságát; a szénsavatmoszférás áztatással erjesztett carignan N szőlőfajta nagyon élénk karaktert kölcsönöz a bornak, amely már fiatalon megmutatkozik;

„Tautavel": az ugyanezt a nevet viselő völgy közepén található, agyagos-meszes talajok jellemzik, ahol a keskeny, köves és terméketlen domboldalakra telepített grenache N szőlőfajta melegséget és erőt juttat kifejezésre, kiegyensúlyozottságát több hónapig tartó – gyakran fahordós – érlelés adja, míg a syrah N és a mourvèdre N szőlőfajta a völgyben találja meg a maximális kibontakozáshoz szükséges frissességet. A carignan N szőlőfajta a benne rejlő lehetőségek kifejeződése szempontjából különösen kedvező talaj- és éghajlati viszonyokra talál itt.

A gyakran markáns domborzatú területen a szőlő egy gazdag kulturális és történelmi örökséggel bíró, cserjésekből és bozótosokból álló, nagyon gyakran sziklás mediterrán tájon helyezkedik el.

A tengerparti területen és a síkságon jellemző, a fokozódó urbanizációtól megkímélt falvak fekvése lehetővé tette egy olyan szőlőültetvény megőrzését, amelyen számos magánpincészet, valamint korszerűsített szövetkezeti pincészetekbe tömörült szőlősgazdák gazdálkodnak.

Ez a szinergia hozzájárult a „Côtes du Roussillon Villages" borainak hírnevéhez és a különféle elnevezések értékének kiemeléséhez.

A több generáció alatt elsajátított termelői szaktudás és a rendelkezésükre bocsátott, szigorúan körülhatárolt terület változatos talaj- és éghajlati viszonyai közötti összhang teremti meg a „Côtes du Roussillon" borcsalád identitását, amelyen belül – kizárólag a vörösborok esetében – kitűnhetett a „Côtes du Roussillon Villages" ellenőrzött eredetmegjelölés, amely kiegészülhet egy kiegészítő földrajzi névvel.

A sokszínűség e gazdagsága megmutatja a termelők történelmi kötődését a tájukhoz, és azt a törekvésüket, hogy az ott honos termékeket népszerűsítsék.

9. **További alapvető feltételek**

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelölés a termékleírásban rögzített rendelkezések szerint kiegészíthető a „Caramany”, a „Latour-de-France”, a „Les Aspres”, a „Lesquerde” és a „Tautavel” kiegészítő földrajzi nevekkel.

A címkéken valamennyi választható információt akkora méretű karakterekkel kell feltüntetni, amelyek sem magasságban, sem szélességben nem haladják meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretének kétszeresét.

A kiegészítő földrajzi név a borok címkéjén és hirdetéseiben csak akkora méretű karakterekkel tüntethető fel, amelyek sem magasságban, sem szélességben nem haladják meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretét.

Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén a „Grand Vin du Roussillon” jelöléssel megadható a nagyobb földrajzi egység.

Az említett nagyobb földrajzi egység nevének feltüntetésére használt karakterek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladhatja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretének kétharmadát.

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen belüli előállításra vonatkozó eltérés

A „Côtes du Roussillon Villages” ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátható **borok erjesztése** tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott, közvetlenül szomszédos területet – a 2023. január 1-jei hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján – Pyrénées-Orientales megye következő településeinek területe alkotja, és abba nem tartoznak bele a IV. szakasz 1. pontjának a) alpontjában felsorolt településrészek, amelyeknek a területe a földrajzi területhez tartozik:

Alenya, Amélie-les-Bains-Palalda, Arboussols, Argelès-sur-Mer, Bages, Banyuls-dels-Aspres, Bompas, Bouleternère, Le Boulou, Brouilla, Cabestany, Caixas, Camélas, Canet-en-Roussillon, Canohès, Castelnou, Caudiès-de-Fenouillèdes, Céret, Claira, Les Cluses, Collioure, Corbère, Corbère-les-Cabanes, Corneilla-del-Vercol, Elne, Espira-de-Conflent, Estoher, Feilluns, Finestret, Fosse, Ille-sur-Têt, Joch, Laroque-des-Albères, Latour-Bas-Elne, Llauro, Llupia, Marquixanes, Maureillas-las-Illas, Millas, Montauriol, Montescot, Montesquieu-des-Albères, Néfiach, Oms, Ortaffa, Palau-del-Vidre, Perpignan, Pézilla-de-Conflent, Pia, Pollestres, Ponteilla, Prats-de-Sournia, Prugnanes, Reynès, Rigarda, Rodès, Saint-André, Saint-Cyprien, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie, Sainte-Marie-la-Mer Saint-Féliu-d'Amont, Saint-Féliu-d'Avall, Saint-Génis-des-Fontaines, Saint-Hippolyte, Saint-Jean-Pla-de-Corts, Saint-Laurent-de-la-Salanque, Saint-Martin-de-Fenouillet, Saint-Michel-de-Llotes, Saint-Nazaire, Saleilles, Le Soler, Sorède, Sournia, Taillet, Tarerach, Théza, Thuir, Tordères, Torreilles, Toulouges, Tresserre, Trévillach, Trilla, Villelongue-de-la-Salanque, Villelongue-dels-Monts, Villemolaque, Villeneuve-de-la-Raho, Vinça, Vivès, Le Vivier.

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen belüli előállításra vonatkozó eltérés

A **borok érlelése** tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott, közvetlenül szomszédos területet az eredetmegjelöléshez tartozó borok erjesztése kapcsán fentebb felsorolt, közvetlenül szomszédos területet alkotó települések területe, valamint az alábbi települések alkotják a 2023. január 1-jei hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján:

Aude megye: Aigues-Vives, Ajac, Albas, Alet-les-Bains, Alzonne, Antugnac, Aragon, Argeliers, Argens-Minervois, Armissan, Arquettes-en-Val, Azille, Badens, Bages, Bagnoles, Barbaira, Bizanet, Bize-Minervois, Blomac, Bouilhonnac, Bouriège, Boutenac, Cabrespine, Campagne-sur-Aude, Camplong-d'Aude, Canet, Capendu, Cascastel-des-Corbières, Cassaignes, Castelnau-d'Aude, Castelreng, Caunes-Minervois, Caunettes-en-Val, Caves, Cépie, Comigne, Conilhac-Corbières, Conques-sur-Orbiel, Couiza, Cournanel, Coustaussa, Coustouge, Cruscades, Cucugnan, Davejean, Dernacueillette, La Digne-d'Amont, La Digne-d'Aval, Douzens, Duilhac-sous-Peyrepertuse, Durban-Corbières, Embres-et-Castelmaure, Escales, Espéraza, Fabrezan, Felines-Termenès, Ferrals-les-Corbières, Festes-et-Saint-André, Feuilla, Fitou, Fleury, Floure, Fontcouverte, Fontiès-d'Aude, Fontjoncouse, Fournes-Cabardès, Fraisse-Cabardès, Fraissé-des-Corbières, Gaja-et-Villedieu, Gardie, Ginestas, Gruissan, Homps, Les Ilhes, Jonquières, Labastide-en-Val, Ladern-sur-Lauquet, Lagrasse, Laroque-de-Fa, Lastours, Laure-Minervois, Leucate, Lézignan-Corbières, Limousis Limoux, Loupia, Luc-sur-Aude, Luc-sur-Orbieu, Magrie, Mailhac, Maisons, Malras, Malves-en-Minervois, Marseillette, Mayronnes, Mirepeisset, Montazels, Montbrun-des-Corbières, Montgaillard, Montirat, Montolieu, Montredon-des-

Corbières, Montséret, Monze, Moussoulens, Moux, Narbonne, Névian, Ornaisons, Padern, Palairac, La Palme, Paraza, Pauligne, Paziols, Pennautier, Pépieux, Peyriac-de-Mer, Peyriac-Minervois, Peyrolles, Pezens, Pieusse, Pomas, Portel-des-Corbières, Port-la-Nouvelle, Pouzols-Minervois, Puichéric, Quintillan, La Redorte, Ribaute, Rieux-en-Val, Rieux-Minervois, Roquecourbe-Minervois, Roquefort-des-Corbières, Roquetaillade-et-Conilhac, Rouffiac-d'Aude, Roubia, Rouffiac-des-Corbières, Rustiques, Saint-André-de-Roquelongue, Saint-Couat-d'Aude, Saint-Couat-du-Razès, Sainte-Eulalie, Sainte-Valière, Saint-Frichoux, Saint-Hilaire, Saint-Jean-de-Barrou, Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse, Saint-Nazaire-d'Aude, Saint-Pierre-des-Champs, Saint-Polycarpe, Sallèles-Cabardès, Salles-d'Aude, Salsigne, La Serpent, Serres, Serviès-en-Val, Sigean, Talairan, Taurize, Termes, Thézan-des-Corbières, Tournissan, Tourouzelle, Tourreilles, Trassanel, Trausse, Trèbes, Treilles, Tuchan, Val-de-Dagne, Val-du-Faby (pour la partie correspondant au territoire de la commune déléguée de Fa), Ventenac-Cabardès, Ventenac-en-Minervois, Vignevieille, Villalier, Villanière, Villardonnel, Villar-en-Val, Villar-Saint-Anselme, Villarzel-Cabardès, Villebazy, Villedubert, Villegailhenc, Villegly, Villelongue-d'Aude, Villemoustaussou, Villeneuve-les-Corbières, Villeneuve-Minervois, Villerouge-Termenès, Villesèque-des-Corbières, Villetritouls, Vinassan;

Gard megye: Aspères, Aujargues, Brouzet-lès-Quissac, La Cadière-et-Cambo, Calvisson, Cannes-et-Clairan, Carnas, Combas, Conqueyrac, Corconne, Crespian, Fontanès, Gailhan, Junas, Langlade, Lecques, Liouc, Montmirat, Montpezat, Moulézan, Nages-et-Solorgues, Nîmes, Orthoux-Sérignac-Quilhan, Saint-Clément, Saint-Hippolyte-du-Fort, Saint-Mamert-du-Gard, Salinelles, Sardan, Sommières, Souvignargues, Vic-le-Fesq, Villevieille;

Pyrénées-Orientales megye: Banyuls-sur-Mer, Cerbère, Port-Vendres.

Hérault megye: Adissan, Agel, Aigne, Aigues-Vives, Alignan-du-Vent, Aniane, Arboras, Argelliers, Aspiran, Assas, Assignan, Aumelas, Autignac, Azillanet, Babeau-Bouldoux, Bassan, Beaufort, Beaulieu, Berlou, Béziers, Boisseron, Le Bosc , Boujan-sur-Libron, Brignac, Brissac, Cabrerolles, Cabrières, Campagne, Canet, Cassagnoles, Castelnau-le-Lez, Castries, La Caunette, Causse-de-la-Selle, Causses-et-Veyran, Caussiniojouls, Caux, Cazedarnes, Cazevieille, Cazouls-lès-Béziers, Cébazan, Cessenon-sur-Orb, Cesseras, Ceyras, Claret, Clermont-l'Hérault, Combaillaux, Corneilhan, Cournonsec, Cournonterral, Creissan, Cruzy, Entre-Vignes, Faugères, Félines-Minervois, Ferrières-Poussarou, Fontanès, Fontès, Fos, Fouzilhon, Fozières, Gabian, Garrigues, Gignac, Guzargues, Jonquières, Juvignac, Lacoste, Lagamas, Laurens, Lauret, Lauroux, Lavalette, Lavérune, Liausson, Lieuran-Cabrières, La Livinière, Lodève, Lunel, Lunel-Viel, Magalas, Margon, Les Matelles, Mauguio, Mérifons, Minerve, Montagnac, Montarnaud, Montbazin, Montblanc, Montesquieu, Montouliers, Montoulieu, Montpellier, Montpeyroux, Moulès-et-Baucels, Mourèze, Murles, Murviel-lès-Béziers, Murviel-lès-Montpellier, Nébian, Neffiès, Nézignan-l'Evêque, Nissan-lez-Enserune, Nizas, Octon, Olmet-et-Villecun, Olonzac, Oupia, Paulhan, Pégairolles-de-Buèges, Pégairolles-de-l'Escalette, Péret, Pézenas, Pierrerue, Pignan, Plaissan, Poujols, Poussan, Pouzolles, Prades-le-Lez, Prades-sur-Vernazobre, Le Puech, Puéchabon, Puisserguier, Quarante, Restinclières, Roquebrun, Roquessels, Roujan, Saint-André-de-Buèges, Saint-André-de-Sangonis, Saint-Aunès, Saint-Bauzille-de-la-Sylve, Saint-Bauzille-de-Montmel, Saint-Chinian, Saint-Clément-de-Rivière, Saint-Drézéry, Sainte-Croix-de-Quintillargues, Saint-Félix-de-Lodez, Saint-Gély-du-Fesc, Saint-Geniès-des-Mourgues, Saint-Georges-d'Orques, Saint-Guiraud, Saint-Jean-de-Buèges, Saint-Jean-de-Cuculles, Saint-Jean-de-Fos, Saint-Jean-de-la-Blaquière, Saint-Jean-de-Minervois, Saint-Mathieu-de-Tréviers, Saint -Nazaire-de-Ladarez, Saint-Pargoire, Saint-Pons-de-Mauchiens, Saint-Privat, Saint-Saturnin-de-Lucian, Saint-Sériès, Saint-Thibéry, Saint-Vincent-de-Barbeyrargues, Saturargues, Sauteyrargues, Sauvian, Sérignan, Servian, Siran, Soubès, Soumont, Sussargues, Le Triadou, Usclas-du-Bosc, Vacquières, Vailhan, Vailhauquès, Valflaunès, Valmascle, Vendémian, Vendres, Vieussan, Villeneuve-lès-Maguelone, Villeneuvette, Villespassans, Villeveyrac.

A termékleíráshoz vezető link

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-cf71b94d-3d97-44c4-a6f1-89ed875b3c9c